

# Weltcup - Coupe du Monde 2001

## Springen - Saut

Göteborg (SWE), 12. – 16.4.2001

*Teilnehmer - Participants: 45*

1.	TINKA'S BOY	Markus Fuchs, Schweiz	<b>4.23/0.00+0.00/1.00+1.00=06.23</b>
2.	BALOUBET DU ROUET	Rodrigo Pessoa, Brasilien	<b>0.00/0.00+4.00/0.00+4.00=08.00</b>
3.	HANDEL II	Michael Whitaker, Grossbritannien	<b>2.16/0.00+0.00/4.00+4.00=10.16</b>
4.	L.B. CALVARO	Willi Melliger, Schweiz	<b>4.15/4.00      0.00+0.00</b>

# Weltmeisterschaften - Championnats du Monde 2001

## Dressur - Dressage

### Junge Pferde – Jeunes chevaux, Verden (GER), 10. – 12.8.2001

#### 5-jährige Pferde – Chevaux de 5 ans

Teilnehmer - Participants: 37

1.	RUBELS (Oldenburg)	Hans Peter Minderhout, Holland	401.00
2.	WANESCO 8 (Bayern)	Holga Finken, Deutschland	400.00
3.	ROSSINI GRANDE (Hannover)	Frank Huber, Deutschland	369.00

keine Schweizer Reiter am Start/pas de cavaliers suisses au départ

#### 6-jährige Pferde – Chevaux de 6 ans

Teilnehmer - Participants: 31

1.	CHERIE (Hannover)	Karin Rehbein, Deutschland	428.50
2.	MÜNCHHAUSEN 3 (Trakehner)	Fie Christine Skarsoe, Dänemark	386.50
3.	PLACIDO 39 (Hannover)	Dr. Ulf Möller, Deutschland	383.50

keine Schweizer Reiter am Start/pas de cavaliers suisses au départ

## Springen - Saut

### Junge Pferde – Jeunes chevaux, Lanaken Zengersheide (BEL), 20. - 23.9.2001

#### 5-jährige Pferde – Chevaux de 5 ans

Teilnehmer - Participants: 132

1.	COR DE SON (SWA)	James Paterson Robinson, Australien	0.00/0.00	40.28
2.	CARPE DIEM Z (Z)	Alfredo Fernandez, Spanien	0.00/0.00	40.93
3.	TREZEBEES (BWP)	Kurt de Clerq, Belgien	0.00/0.00	41.53

50.	CALISCA DES DELICES CH	Nicolas Pasquier, Schweiz	4.00
62.	WANDEL DE L'OEUF CH	Reto Ruffin, Schweiz	8.00

nicht qualifiziert für den Final/pas qualifiés pour la finale:

GANAELE DU ROSET CH      Philippe Putallaz, Schweiz

#### 6-jährige Pferde – Chevaux de 6 ans

Teilnehmer - Participants: 115

1.	NO TIME (KWPN)	Peter Geerink, Holland	0.00/0.00	43.31
2.	NEWS	Gabriel Coumans, Holland	0.00/0.00	43.92
3.	STRAVINSKY B (SWB)	Eva Sunnavader, Schweden	0.00/4.00	47.46

19.	URIELLA III CH	Simon Bürki, Schweiz	8.00
-----	----------------	----------------------	------

nicht qualifiziert für den Final/pas qualifiés pour la finale:

FRIPONELLA FLYING CH Cristina Piceni-Bernasconi, Schweiz  
CALVARO DU TABELLON CH Alain Jufer, Schweiz

### **7-jährige Pferde – Chevaux de 7 ans**

*Teilnehmer - Participants: 99*

1.	JASMIN I (HOLST)	Martin Mallo, Argentinien	<b>0.00/0.00 40.64</b>
2.	MASTER BALLINTESKIN (ISH)	Edward Moloney, Irland	<b>0.00/0.00 41.82</b>
3.	WINDGATES MYSTIQUE (ISH)	Conor Swail, Irland	<b>0.00/4.00 37.66</b>

nicht qualifiziert für den Final/pas qualifiés pour la finale:

GALINKA II CH Michel Pollien, Schweiz

### **Fahren Zweispänner – Attelage à deux**

**Riesenbeck (GER), 15. – 19.8.2001**

#### **Mannschaftswertung - classement par équipe**

*Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 20*

*(ARG, AUT, BEL, CZE, DEN, ESP, FRA, GBR, GER, HUN, ITA, LUX, NED, POL, POR, ROM, SUI, SVK, SWE, USA)*

1.	UNGARN	<b>245.72</b>
2.	HOLLAND	<b>258.76</b>
3.	DEUTSCHLAND	<b>263.26</b>
6.	SCHWEIZ	<b>284.64</b>

Marcel Keller  
Alois Häni  
Beat Schenk

#### **Einzelwertung - classement individuel**

*Teilnehmer - Participants: 66*

1.	Vilmos Lazar, Ungarn	<b>124.76</b>
2.	Frederico de Beck, Portugal	<b>125.92</b>
3.	Zoltan Nyul, Ungarn	<b>129.98</b>
15	Marcel Keller, Schweiz	<b>143.02</b>
16.	Alois Häni, Schweiz	<b>145.88</b>
21.	Beat Schenk, Schweiz	<b>152.18</b>

# ENDURANCE

120 km

Junioren / Junge Reiter/Juniores / Jeunes Cavaliers, Villacastin Segovia (ESP), 8.9.2001

## Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 16

(BEL, BRA, CHI, CZE, ESP, FRA, GER, GBR, IRL, ITA, MEX, NOR, POR, SUI, SWE, UAE)

1.	SPANIEN			<b>18:57:49</b>
2.	EMIRATS ARABES UNIS			<b>19:08:40</b>
3.	BELGIEN			<b>20:26:43</b>
8.	SCHWEIZ			<b>14:53:21</b>

		Manuela Gianella	EDEN IV	<b>07:26:40</b>
		Angela Kunz	ILE DES SOMMETRES CH	<b>07:26:41</b>
ausg./élim. Vetgate 4		Jennifer Sigel	CRAZY FOR CHICCO	
ausg./élim. Vetgate 2		Corinne Giese	CELIA DE LA ROCCO	

## Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 75

1.	ALRIKA	Sh. Hamdan bin Moh. Al-Maktoum, UAE	<b>06:00:11</b>
2.	INDIA	Agnés Vilarrubia, Spanien	<b>06:02:23</b>
3.	TE QUIERO	Sabrina Arnold, Deutschland	<b>06:05:25</b>
16.	SUEZ	Anina Wanner, Schweiz	<b>06:56:34</b>
22.	EDEN IV	Manuela Gianella, Schweiz	<b>07:26:40</b>
23.	ILE DESSOMMETRES	Angela Kunz, Schweiz	<b>07:26:41</b>
ausgeschieden/éliminés:			
	CRAZY FOR CHICCO	Jennifer Sigel, Schweiz	Vetgate 4
	CELIA DE LA ROCCA	Corinne Giese, Schweiz	Vetgate 2

# Europameisterschaften - Championnats d'Europe 2001

## Dressur - Dressage

Elite, Verden (GER), 10. – 12.8.2001

### Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 10  
(AUT, DEN, ESP, FRA, GBR, GER, ITA, NED, RUS, SWE)

1.	DEUTSCHLAND	5612
2.	HOLLAND	5431
3.	DÄNEMARK	5359

Keine Schweizer Mannschaft am Start/Pas d'équipe suisse au départ

### Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 51

1.	RUSTY 47	Ulla Salzgeber, Deutschland	237.64
2.	GESTION GOLIATH T	Arjen Teeuwissen, Holland	228.47
3.	FARBENFROH	Nadine Capellmann, Deutschland	228.38

Keine Schweizer Reiter am Start/Pas de cavalier suisse au départ

## Junge Reiter - jeunes cavaliers, Iserlohn (GER), 25. – 29.7.2001

### Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 8  
(ESP, FRA, GER, GBR, NED, POL, SUI, SWE)

1.	HOLLAND	4167	
2.	DEUTSCHLAND	4127	
3.	SCHWEDEN	3862	
7.	SCHWEIZ	3724	
	Alexandra Zurbrügg	ROYAL DANCER II	1277
	Elena Fernandez	DUVON	1259
	Corinne Ess	JACCO III	1188

### Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 40

1.	SLOW FOX	Nicola Giesen, Deutschland	224.23
2.	AGROVORM'S INCREDIBLE	Annemieke van der Vorm, Holland	221.97
3.	MOCCA	Julia-Katharina von Platten, Deutschland	218.87
12.	ROYAL DANCER II	Alexandra Zurbrügg	198.96
25.	DUVON	Corinne Ess	125.82

## Juniores - juniors, Iserlohn (GER), 19. – 22.7.2001

### Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 11

(AUT, BEL, DEN, ESP, FRA, GBR, GER, ITA, NED, POL, SUI)

1.	DEUTSCHLAND					<b>3737</b>
2.	HOLLAND					<b>3657</b>
3.	ÖSTERREICH					<b>3591</b>
9.	SCHWEIZ					<b>3335</b>
		Carolina Besmer		SANTORIN II		<b>1140</b>
		Mélanie Manser		ANDIAMO G		<b>1106</b>
		Andrina Sigrist		AGASSI III		<b>1089</b>
		Stefanie Ess		RYNGARD		<b>1026</b>

### Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 51

1.	RIO'S CHALSTON	Lena-Alexandra Torloxtton, Deutschland	<b>2591</b>
2.	LA BOOM	Juliane Brunkhorst, Deutschland	<b>2574</b>
3.	FALCAO	Viktoria Max-Theurer, Österreich	<b>2561</b>

keine Schweizer Reiter qualifiziert für den Einzelfinal  
pas de cavaliers suisses qualifiés pour la finale individuelle

## Springen - Saut

### Elite, Arnhem (NED), 27.6. – 1.7.2001

#### Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 14

(AUT, BEL, DEN, FRA, GBR, GER, IRL, ITA, NED, NOR, POL, POR, SUI, SWE)

1.	IRLAND					<b>34.04</b>	
2.	SCHWEDEN					<b>35.19</b>	
3.	DEUTSCHLAND					<b>41.75</b>	
6.	SCHWEIZ					<b>57.72</b>	
		Willi Melliger		ANNACONDA II	<b>6.87</b>	<b>12.00</b>	<b>04.00</b>
		Paul Freimüller		HIMMERDOR	<b>7.88</b>	<b>09.00</b>	<b>04.00</b>
		Beat Mändli		POZITANO	<b>5.79</b>	<b>aufg.</b>	<b>aufg.</b>
		Markus Fuchs		TINKA'S BOY	<b>9.77</b>	<b>00.00</b>	<b>08.00</b>

### Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 59

1.	GLADDYS S	Ludger Beerbaum, Deutschland	<b>0.07/4.00+4.00/0.00+0.00=08.07</b>
2.	VERELST OTTERONGO	Ludo Philippaerts, Belgien	<b>2.19/4.00+8.00/0.00+0.00=14.19</b>
3.	ISOVLAS PIALOTTA	Rolf Göran Bengtsson, Schweden	<b>7.81/4.00+0.00/4.00+0.00=15.81</b>
4.	TINKA'S BOY	Markus Fuchs, Schweiz	<b>9.77/0.00+8.00/0.00+0.00=17.77</b>
21.	HIMMERDOR	Paul Freimüller, Schweiz	<b>7.88/9.00+4.00/8.00+verz./ren.</b>
25.	ANNACONDA II	Willi Melliger, Schweiz	<b>6.87/12.00+4.00/verz./ren.</b>

### Junge Reiter - jeunes cavaliers, Gijon (ESP), 18. – 22.7.2001

## Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 8  
(BEL, ESP, FRA, GBR, GER, ITA, NED, SUI)

1.	GROSSBRITANNIEN				<b>05.00+01.00=06.00</b>
2.	DEUTSCHLAND				<b>12.00+06.00=18.00</b>
3.	HOLLAND				<b>10.00+14.00=24.00</b>
7.	SCHWEIZ				<b>24.00+30.00=54.00</b>
		Steve Guerdat	ENZZO	<b>07.00</b>	<b>05.00</b>
		Claudia Gisler	LUGANO VIII	<b>05.00</b>	<b>04.00</b>
		Dani Klemm	ESPOIR LANDAIS	<b>53.00</b>	
		Maryline Vorpe	MORITZ W	<b>12.00</b>	<b>21.00</b>

## Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 50

1.	JOËL	Gert van Bruggink, NED	<b>0.00/00.00+04.00/04.00+04.00=12.00</b>
2.	FLORIE DU MOULIN	James Davenport, GBR	<b>6.67/01.00+00.00/00.00+10.00=17.67</b>
3.	LIBERTY 116	Sönke Kohrock, GBR	<b>2.44/04.00+01.00/12.00+00.00=19.44</b>
5.	ENZZO	Steve Guerdat, CH	<b>7.56/07.00+05.00/00.00+08.00=27.56</b>
17.	LUGANO VIII	Claudia Gisler, CH	<b>13.99/05.00+04.00/08.00+08.00=38.99</b>

nicht qualifiziert für den Einzelfinal/  
pas qualifiés pour la finale individuelle:

Dani Klemm, Schweiz  
Maryline Vorpe, Schweiz

ESOIR LANDAISE  
MORITZ W

Ersatzreiterin/Cavalière de réserve:

Sarah Cappellin, Schweiz

ADAGIO VI

## Junioren - juniors, Gijon (ESP), 18. – 22.7.2001

### Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 14  
(BEL, CRO, ESP, FRA, GBR, GER, HUN, IRL, ITA, NED, NOR, POR, SWE, SUI)

1.	DEUTSCHLAND				<b>04.00+20.00=24.00</b>
2.	HOLLAND				<b>16.00+16.00=32.00/4 118.77</b>
3.	FRANKREICH				<b>16.00+16.00=32.00/4 124.06</b>
9.	SCHWEIZ				<b>16.00+36.00=52.00</b>
		Jane Richard	GRANDEZZA	<b>12.00</b>	<b>16.00</b>
		Sabrina Rhyner	HILDON SORIAN	<b>04.00</b>	<b>08.00</b>
		Corina Sorg	QUIBUS	<b>67.00</b>	
		Stefanie Breitenstein	FIRST CHANCE	<b>00.00</b>	<b>12.00</b>

### Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 74

1.	FLASH D.L. RAMEE	Sergio Alvarez Moya, Spanien	<b>00.00/04.00+00.00/00.00+00.00=04.00</b>
2.	RODRIGO 44	Felix Hassmann, Deutschland	<b>00.00/04.00+00.00/04.00+00.00=08.00</b>
3.	AVENTURINE	Michael Kearins, Irland	<b>04.00/04.00+00.00/00.00+00.00=08.00</b>
9.	FIRST CHANCE	Stefanie Breitenstein, Schweiz	<b>00.00/00.00+12.00/04.00+04.00=20.00</b>
9.	HILDON SORIAN	Sabrina Rhyner, Schweiz	<b>04.00/04.00+08.00/04.00+00.00=20.00</b>

nicht qualifiziert für den Einzelfinal/  
pas qualifiés pour la finale individuelle:

Jane Richard, Schweiz  
Corina Sorg, Schweiz  
Simon Bürki

GRANDEZZA  
QUIBUS  
DU GATEAU

## Concours Complet

Elite, Pau (FRA), 11. – 14.10.2001

### Mannschaftswertung - classement par équipe

*Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 10*  
*(BEL, ESP, FRA, GBR, GER, IRL, ITA, POR, SUI, SWE)*

1.	GROSSBRITANNIEN	158.40
2.	FRANKREICH	168.40
3.	ITALIEN	244.60
8.	SCHWEIZ	1210.20

Rudolf Isler	EMMA JANE II	90.60
Heinz Wehrli	FOX LIGHT	119.60
Christoph Meier	VONERNST'S DALLYWELL	ausg./élim. Phase D
Jennifer Eicher	OKEECHOBEE	ausg./élim. Phase D

### Einzelwertung - classement individuel

*Teilnehmer - Participants: 72*

1.	SUPREME ROCK	Pippe Funnel, England	45.80
2.	BRILLIANTE	Inken Johannsen, Deutschland	48.40
3.	DOPE DOUX	Enrique Sarasola, Spanien	48.80
23.	EMMA JANE	Rudolf Isler, Schweiz	90.60
32.	FOX LIGHT	Heinz Wehrli, Schweiz	119.60

Junge Reiter - jeunes cavaliers, Waregem (BEL), 6. - 9.9.2001

### Mannschaftswertung - classement par équipe

*Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 10*  
*(BEL, FIN, FRA, GER, GBR, IRL, ITA, POL, POR, SWE)*

1.	GROSSBRITANNIEN	219.80
2.	DEUTSCHLAND	232.20
3.	FINNLAND	250.20

Keine Schweizer Mannschaft am Start/Pas d'équipe suisse au départ



## Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 48

1.	MISS HAILA	Harald Ambros, Österreich	62.00
2.	CAYENNE P	Malte Dohm, Deutschland	63.40
3.	IT'S JUST TUFFY	Carolina Peper, Deutschland	65.40

Keine Schweizer Reiter am Start/Pas de cavaliers suisses au départ

## Junioren - juniors, Walldorf (GER), 23. - 26.8.2001

### Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 11

(AUT, BEL, FRA, GBR, GER, HUN, IRL, ITA, POL, POR, SWE)

1.	FRANKREICH	150.60
2.	DEUTSCHLAND	162.00
3.	IRLAND	171.20

Keine Schweizer Mannschaft am Start/Pas d'équipe suisse au départ

## Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 64

1.	DERBY DE LONGUEVAL	Amélie Billard, Frankreich	39.00
2.	BINTANG	Marie-Louisa Meyer, Deutschland	41.40
3.	CRISTALL-NOIR	Sabine Flörkemeier, Deutschland	42.20
19.	INDIEN DU PERCHET CH	Reto Biedermann, Schweiz	59.60
34.	GAL JEANNOT CH	Lauriane Marro, Schweiz	69.80

## Voltige

### Poznan (POL), 9. -12.8.2001

### Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 9

(AUT, DEN, FRA, GER, HUN, ITA, POL, SUI, SWE)

1.	SCHWEIZ	8'157
----	---------	-------

Longenpferd/Cheval de voltige: LE GRAND	Longenführerin/Longeuse: Annemarie Gebs jr. Seline Andermatt Fabiola Bruderer Bettina Egli Alinda Hanimann Patric Looser Colette Mouttet Raphaëla Nagel Daniela Rimensberger
--	---

Ersatz/Remplaçants:	Seline Looser Simone Scherrer
---------------------	----------------------------------

- |    |             |  |       |
|----|-------------|--|-------|
| 2. | DEUTSCHLAND |  | 8'038 |
| 3. | SCHWEDEN    |  | 7'314 |

### Einzel Damen - individuel Dames

*Teilnehmer - Participants: 40*

- |    |                  |                           |       |
|----|------------------|---------------------------|-------|
| 1. | RUBIN'S UNIVERSE | Nadia Zülow, Deutschland  | 8'857 |
| 2. | WILL BE TOUCH    | Nicola Ströh, Deutschland | 8'514 |
| 3. | BRION BABIERE    | Maud Bousignc, Frankreich | 8'318 |
| 8. | SANTOS XXVI CH   | Bettina Egli, Schweiz     | 7'801 |
| 9. | SANTOS XXVI CH   | Rebekka Egger, Schweiz    | 7'734 |

nicht qualifiziert für die 2. Finalrunde/non qualifiée pour le deuxième tour final:

- |     |                 |                      |       |
|-----|-----------------|----------------------|-------|
| 20. | QUERULANT II CH | Tanja Rusca, Schweiz | 7'037 |
|-----|-----------------|----------------------|-------|

### Einzel Herren - individuel Hommes

*Teilnehmer - Participants: 25*

- |    |                    |                           |       |
|----|--------------------|---------------------------|-------|
| 1. | FARCEUR BRECEEN HN | Matthias Lang, Frankreich | 8'860 |
| 2. | ALADIN             | Kai Vorberg, Deutschland  | 8'657 |
| 3. | CALVADOS XXL       | Gero Meyer, Deutschland   | 8'455 |
| 8. | SANTOS XXVI CH     | Patrick Looser, Schweiz   | 7'816 |

nicht qualifiziert für die 2. Finalrunde/ non qualifiés pour le deuxième tour final

- |     |                 |                         |       |
|-----|-----------------|-------------------------|-------|
| 18. | SANTOS XXVI CH  | Dimitri Suhner, Schweiz | 7'494 |
| 22. | QUERULANT II CH | Stefan Steiger, Schweiz | 6'752 |

## Endurance

**160 km**

**Castiglione del Lago (ITA), 29.9.2001**

### Mannschaftswertung - classement par équipe

*Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 10*

*(AUT, ESP, FRA, GER, GBR, POR, RUS, SUI, SVK, SWE)*

- |    |             |  |          |
|----|-------------|--|----------|
| 1. | ITALIEN     |  | 31:29:38 |
| 3. | PORTUGAL    |  | 32:15:30 |
| 3. | DEUTSCHLAND |  | 32:31:40 |

### Einzelwertung - classement individuel

*Teilnehmer - Participants: 72*

- |    |             |                            |          |
|----|-------------|----------------------------|----------|
| 1. | FARIS JABAR | Fausto Fiorucci, Italien   | 08:21:04 |
| 2. | OMBRA       | Marc Comas, Spanien        | 08:24:33 |
| 3. | KAMAYA      | Hansjörg Bendiner, Schweiz | 08:41:47 |

ausgeschieden/éliminés:

- |                  |                              |
|------------------|------------------------------|
| VILAIN II        | Walter Baumgartner, Schweiz  |
| LE GRAND CIRQUE  | Peter Baumgartner, Schweiz   |
| SOLO DE LA DROME | Béatrice Holenstein, Schweiz |

# Pony - Poney

Vejer de la Frontera (ESP), 23. - 29.7.2001

## Dressur - Dressage

### Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 8  
(BEL, DEN, FRA, GBR, GER, ITA, NED, SWE)

1.	DEUTSCHLAND	3243
2.	HOLLAND	2932
3.	GROSSBRITANNIEN	2929

keine Schweizer Mannschaft am Start/pas d'équipe suisse au départ

### Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 41

1.	DORNIK B	Marion Engelen, Deutschland	1153
2.	KEEP COOL	Carde Meyer, Deutschland	1117
3.	DIDDI KEEPS COOL NRW	Christina Thomas, Deutschland	1112

keine Schweizer Reiter am Start/pas de cavaliers suisses au départ

## Springen - Saut

### Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 10  
(BEL, ESP, FRA, GER, GBR, NED, IRL, ITA, SUI, SWE)

1.	GROSSBRITANNIEN	00.00+04.00=04.00
2.	HOLLAND	04.00+12.00=16.00
3.	DEUTSCHLAND	16.00+04.00=20.00
5.	SCHWEIZ	23.00+08.00=31.00

MACHNO CARWYN	Faye Schoch	04.00	00.00
BACCARA MESSIPIERRE	Joëlle Brahier	04.00	11.00
TOP LADY III	Sabrina Psarofaghis	15.00	04.00
TOP WORLD PRINCESS	Romain Sottas	16.00	04.00

Ersatzreiter/Cavalier de réserve

KINDRED SPIRIT Lionel Corminboeuf, Schweiz

### Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 55

1.	MACHNO CARWYN	Faye Schoch, Schweiz	00.00+00.00=00.00/00.00	41.75
2.	ANGEL 30	Sina Bianca Hentschel, Deutschland	00.00+00.00=00.00/00.00	42.23
3.	PICOBELLO BALLYBIN	Julie Pascale Ruant, Belgien	00.00+00.00=00.00/04.00	42.56

Stechen um den 1. und 2. Rang/Barrage pour les rangs 1 à 2 et

Stechen um den 3. bis 7. Rang/Barrage pour les rangs 3 à 7.

## Concours Complet

### Mannschaftswertung - classement par équipe

Teilnehmende Nationen - Nations participantes: 10  
(BEL, ESP, FRA, GBR, GER, NED, IRL, ITA, SUI, SWE)

1.	DEUTSCHLAND		<b>192.00</b>
2.	FRANKREICH		<b>216.40</b>
3.	IRLAND		<b>236.40</b>
7.	SCHWEIZ		<b>395.40</b>
	TOP ASWAN	Eveline Bodenmüller	<b>106.40</b>
	MC NICE	Leslie Ann Weiss	<b>110.60</b>
	BALLYENGLAND SURPRISE	Caroline Karrer	<b>178.40</b>
	RATHSALLAGH SHEEBA	Lauriane Marro	<b>ausg.</b>

### Einzelwertung - classement individuel

Teilnehmer - Participants: 46

1.	CYRANO	Julia Krajewski, Deutschland	<b>54.00</b>
2.	BRIGG WIEW BESHOP	Holly Lemke, Grossbritannien	<b>56.20</b>
3.	KARANJA	Kathleen De Vel, Belgien	<b>56.40</b>
18.	TOP ASWAN	Eveline Bodenmüller, Schweiz	<b>106.40</b>
20.	MC NICE	Leslie-Ann Weiss, Schweiz	<b>110.60</b>
28.	BALLYENGLAND SURPRISE	Caroline Karrer, Schweiz	<b>178.40</b>
	ausgeschieden/éliminés:		
	RATHSALLAGH SHEEBA	Lauriane Marro, Schweiz	
	ROCKY XVI	Stephanie Fankhauser, Schweiz	

# Schweizermeisterschaften-Championnats Suisses 2001

## Dressur - Dressage

### Elite, Bern NPZ, 5. – 8.7.2001

1.	RALI BABA	Daniel Ramseier, Horgen ZH	207.63
2.	FLORIAN XII	Silvia Iklé, Stadel ZH	207.22
3.	ALBFUEHREN'S SIR S	Françoise Cantamessa, Dettighofen/GER	200.08

### Junge Reiter - jeunes cavaliers, Bern NPZ, 5. – 8.7.2001

1.	DUVON	Elena Fernandez, Pfyn TG	132.24
2.	ROYAL DANCER II	Alexandra Zurbrügg, Biel-Benken BL	128.58
3.	ANDIAMO G	Mélanie Manser, Teufenthal AG	126.00

### Junioren - juniors, Bern NPZ, 5. – 8.7.2001

1.	SANTORIN II	Carolina Besmer, Uetikon am See ZH	134.42
2.	AGASSI III	Andrina Sigrist, Fahrni b. Thun BE	132.87
3.	RYNGARD	Stefanie Ess, Wermatswil ZH	129.46

### Kategorie R, Lostorf SO, 28. – 30.9.2001

1.	HEDAR	Sandra von Burg, Derendingen SO	1259
2.	JIVA VI	Herbert Süess, Weinfeldern TG	1235
3.	SIRIAN CH	Irene Antenen, Vorderwald AG	1205

## Springen - Saut

### Elite, Müntschemier BE, 24. – 26.8.2001

1.	ZENO D'OR CH	Jörg Röthlisberger, Signau BE	4.38/00.00/00.00+00.00=04.38
2.	LUGANO VIII	Claudia Gisler, Seedorf UR	9.24/01.00/00.00+01.00=11.24
3.	RUBIN IX	Paul Freimüller, Humlikon ZH	7.50/04.00/04.00+00.50=16.00/0
4.	ROCK SET	Pius Schwizer, Rothenburg LU	0.00/08.00/04.00+04.00=16.00/4

Stechen um den 3. und 4. Rang/Barrage pour les rangs 3 à 4

### Junge Reiter - jeunes cavaliers, Müntschemier BE, 24. – 26.8.2001

1.	ESPOIR LANDAIS	Dani Klemm, Winterthur ZH	00.40/00.00/04.00+00.00=04.40
2.	BB CARDINALE	Roland Birchler, Bilten SZ	04.54/04.00/00.00+00.00=08.54
3.	DIAMOND QUE	Laura Nina Aschwanden, Zürich	04.24/04.00/08.00+00.00=16.24

### **Junioren - juniors, Müntschemier BE, 24. – 26.8.2001**

1.	FIRST CHANCE	Stefanie Breitenstein, Meisterschwanden AG	<b>01.35/00.00/00.00+00.00=01.35</b>
2.	ABC GALAXIS	Edy Tanner, Speicher AR	<b>02.67/00.00/00.00+00.00=02.67</b>
3.	GIANA II	Faye Schoch, Chandon FR	<b>00.00/00.00/04.00+00.00=04.00</b>

### **Kategorie R, Bättwil BL, 27. – 30.9.2001**

1.	KOMET IX CH	Peter Heiniger, Oberbottigen BE	<b>0/0.25+0.00=0.25</b>
2.	INES CH	Franziska Meierhans, Wermatswil ZH	<b>0/4.00+0.00=4.00/0 30.69</b>
3.	CAIRO JET	Hansjörg Rufer, Rumendingen BE	<b>0/0.00+4.00=4.00/0 32.36</b>

Stechen um den 2. und 3. Rang/ Barrage pour les rangs 2 à 3

### **Senioren - seniors, Elgg ZH, 31.8. – 2.9.2001**

1.	CORDE	Rudolf Koch, Fischbach AG	<b>00.00/00.00/04.00+00.00=04.00</b>
2.	DIAMOND WAY	Karl Burkhardt, Campione TI	<b>00.00/04.00/00.00+04.00=08.00</b>
3.	ROSSINI V	Samuel Hauri, Oftringen AG	<b>00.00/12.00/00.00+00.00=12.00/0 30.21</b>
4.	ARABESK D.GAVERDI	Andreas Springen, Biel-B. BL	<b>00.00/12.00/00.00+00.00=12.00/0 32.47</b>

Stechen um den 3. und 4. Rang/Barrage pour les rangs 3 à 4

## **Concours Complet**

### **Elite, Ecublens VD, 13. – 15.7.2001**

1.	PEPPERMINT III	Marissa Cortesi, Neftenbach ZH	<b>57.20</b>
2.	OKEECHOBEE	Jennifer Eicher, Elgg ZH	<b>60.20</b>
3.	EMMA JANE II	Rudolf Isler, Meilen ZH	<b>71.40</b>

### **Junge Reiter - jeunes cavaliers, Le Chalet-à-Gobet VD, 19.8.2001**

1.	SPOOLEY	Céline Vallotton, Lausanne	<b>73.90</b>
2.	FLORE DE PERROCHEL	Mélanie Berkovits, F- Peillonex	<b>86.90</b>

### **Junioren - juniors, Winterthur ZH, 7. – 8.7.2001**

1.	LOMBARDO VII	Chantal Kehrli, Jona SG	<b>45.00</b>
2.	TOP ASWAN	Eveline Bodenmüller, Ohringen ZH	<b>46.20</b>
3.	INDIEN DU PERCHET CH	Reto Biedermann, Burgstein Dorf BE	<b>52.20</b>

## **Fahren - Attelage**

**Münsingen BE, 31.8. – 2.9.2001**

### **Einspänner - attelage à un cheval**

- |    |                               |        |
|----|-------------------------------|--------|
| 1. | Franz Schnider, Mels SG       | 99.40  |
| 2. | Willy Stöckli, Scherz AG      | 99.60  |
| 3. | Andreas Flückiger, Utzigen BE | 111.00 |

### **Zweispänner - attelage à deux chevaux**

- |    |                                   |        |
|----|-----------------------------------|--------|
| 1. | Werner Mayer, Balzers FL          | 106.44 |
| 2. | Andreas Meister, Hasle-Rüegsau BE | 106.70 |
| 3. | Daniel Wüthrich, Courlevon FR     | 107.52 |

### **Vierspänner - attelage à quatre chevaux**

- |    |                              |        |
|----|------------------------------|--------|
| 1. | Daniel Würigler, Ettingen BL | 111.84 |
| 2. | Stefan Kläy, Zäziwil BE      | 128.60 |
| 3. | Werner Ulrich, Bärswil BE    | 129.50 |

## **Voltige**

**Fehraltorf ZH, 29.9. – 30.9.2001**

### **Einzel Damen - individuel Dames**

- |    |                          |       |
|----|--------------------------|-------|
| 1. | Bettina Egli, St. Gallen | 8.182 |
| 2. | Sabrina Mettler, Wil SG  | 7.948 |
| 3. | Tanja Rusca, Nidau BE    | 7.744 |

### **Einzel Herren - individuel Hommes**

- |    |                            |       |
|----|----------------------------|-------|
| 1. | Patric Looser, St. Gallen  | 8.001 |
| 2. | Dimitri Suhner, St. Gallen | 7.704 |
| 3. | Stefan Steiger, Biel BE    | 6.818 |

### **Gruppen Kat. A/B - Groupes cat. A/B**

- |    |               |       |
|----|---------------|-------|
| 1. | St. Gallen I  | 7.869 |
| 2. | Lütisburg I   | 7.458 |
| 3. | St. Gallen II | 7.401 |

### **Gruppen Kat. C - Groupes cat. C**

- |    |                |       |
|----|----------------|-------|
| 1. | Weinfeldern II | 5.479 |
| 2. | Ikarus I       | 5.444 |
| 3. | Stocken I      | 5.437 |

## Gruppen Kat. D - Groupes cat. D

1. Biel II	5.724
2. St. Gallen III	5.699
3. Stachen	5.360

## Vierkampf - Tétrathlon

Junioren - juniors, Bern NPZ, 6. – 7.10.2001

### Mannschaftswertung - classement par équipe

1. DIE 4-SEITIGEN	15580
2. KERNS PEGASUS	15578
3. EGNACH BODENSEE	15070

### Einzelwertung - classement individuel

1. Jenny Kruschwitz	Kerns Pegasus	5452
2. Sandra Bohren	Die 4-Seitigen	5162
3. Gaby Riget	Gestüt Linth	5151

## Endurance

Elite, Faido TI, 21.7.2001

1. NAZAR	Beatrice Holenstein, Ettingen BL	09:34:27
2. BURGINA CH	Peter Baumgartner, Hasle-Rüegsau BE	09:34:29
3. PUSCHKIN	Christine Wagner, Kandern in Deutschland	10:30:32

Junge Reiter/Junioren- jeunes cavaliers/Junioren-juniors, Holziken AG, 13.10.2001

1. SUEZ	Anina Wanner, Anwil BL	06:40:38
2. CELI DE LA ROCCO	Corinne Giese, Adligenswil LU	07:07:18
3. HALIK	Eva Keller, Gysenstein BE	07:23:45

## Pony - Poney

### Dressur - Dressage

Elgg ZH, 1. – 2.9.2001

1. TOP SOLITAER	Ronja Zuffellato, St. Gallen	1381
2. FLIPPER XII	Linda Pascuzzo, Taverne TI	1350
3. RYTHM AND BLUES	Elodie de Riva, Collex GE	1342



## Springen - Saut

### Avenches VD, 9. - 10.9.2000

1.	MACHNO CARWYN	Faye Schoch, Chandon FR	<b>0.00/0.00/0.00+0.00=0.00</b>
2.	VESTALLE	Nicole Tanner, Biel BE	<b>4.00/0.00/0.00+4.00=8.00/0 33.75</b>
3.	MILL ROAD JESSICA	Philippe Züger, Galgenen SZ	<b>0.00/4.00/0.00+4.00=8.00/8 32.41</b>

Stechen um den 2. und 3. Rang/Barrage pour les rangs 2 à 3

## Concours Complet

### Winterthur ZH, 7. – 8.7.2001

1.	RATHSALLAGH SHEEBA	Lauriane Marro, Formangueires FR	<b>40.50</b>
2.	TOP KARLIJN	Eveline Bodenmüller, Ohringen ZH	<b>52.50</b>
3.	ROCKY XVI	Stephanie Fankhauser, Donzhausen TG	<b>60.60</b>

## Fahren - Attelage

### Münsingen BE, 31.8. – 2.9.2001

#### Einspänner - attelage à un poney

1.	Hans Barmettler, Degersheim SG	<b>103.24</b>
2.	Jolanda Bühler, Abtwil SG	<b>128.54</b>
3.	Sandra Chardonnens, Avully GE	<b>136.96</b>

#### Zweispänner - attelage à deux poneys

1.	Nicole Martin, Vernand-Dessus VD	<b>128.72</b>
2.	Peter Küng, Lipperswil TG	<b>129.34</b>
3.	Peter Zimmermann, Trachselwald BE	<b>132.24</b>